



AMAX panel

AMAX panel 2100 | AMAX panel 3000 |
AMAX panel 3000 BE | AMAX panel 4000



BOSCH

Índice

1	Segurança	5
2	Informação sumária	6
2.1	Introdução	6
2.2	Teclados	6
2.3	Indicadores do teclado	8
2.4	Instruções de utilização rápida do teclado	11
2.5	Menu do utilizador	17
3	Armar e desarmar o sistema	18
3.1	Armar o sistema	18
3.1.1	Armar no modo AWAY	18
3.1.2	Armar no modo STAY	20
3.1.3	Armar forçado	22
3.2	Desarmar o sistema	22
3.2.1	Desarmar com um teclado	22
3.2.2	Desarmar com um teclado principal	23
3.2.3	Desarmar com interruptor de chave	23
3.2.4	Desarmar com comando via rádio RF RADION	23
4	Alterar o idioma do menu	24
5	Teste ao sistema	25
5.1	Teste de sirene	25
5.2	Teste de comunicação	25
5.3	Modo de teste de passagem	25
6	Inibições	27
6.1	Omitir/repôr zonas	27
6.1.1	Como omitir/repôr uma zona através de um teclado de introdução de texto	27
6.1.2	Como omitir/repôr uma zona através de um teclado LED/LCD	27
6.2	Omitir condições de falha ou sabotagem	28
7	Acções programadas	29
8	Macros	30
8.1	Gravação de macros	30

8.2	Reprodução de macros	31
9	Códigos	33
9.1	Adicionar/alterar códigos de utilizador	33
9.2	Alterar código pessoal	35
10	Comandos de operação de alarmes via teclado	36
10.1	Alarme de pânico via teclado	36
10.2	Alarme de incêndio via teclado	36
10.3	Alarme médico via teclado	36
11	Chamada doméstica	37
11.1	Alarme de chamada doméstica	37
11.2	Confirmar a chamada telefónica doméstica	37
12	Modo de pesquisa do registo de eventos	39
12.1	Como seleccionar o modo de pesquisa do registo de todos os eventos	39
12.2	Como seleccionar o modo de pesquisa do registo de eventos EN	39
12.3	Como seleccionar o modo de pesquisa do registo de eventos do comunicador	40
13	Condições de avaria e sabotagem	41
13.1	Modo de análise de falha ou sabotagem do sistema através do teclado de introdução de texto	41
13.2	Modo de análise de falha ou sabotagem do sistema através do teclado LED/LCD	41
14	Reposição do painel de controlo	46
15	Resolução de problemas	47

1 Segurança

Perigo!



Electricidade

Podem ocorrer ferimentos devido à electricidade se o sistema não for utilizado correctamente ou se o sistema for aberto ou modificado.

-
- Nunca abra nem modifique o sistema.
 - Se pretender modificar o sistema, entre em contacto com o instalador.
-

Cuidado!



Componentes sensíveis

Podem ocorrer danos nos componentes sensíveis se o sistema não for manuseado correctamente ou se o sistema for aberto ou modificado.

-
- O sistema deve ser sempre manuseado com cuidado.
 - Nunca abra nem modifique o sistema.
 - Se pretender modificar o sistema, entre em contacto com o instalador.
-

2 Informação sumária

2.1 Introdução

Este manual contém informações sobre como utilizar o sistema de modo fácil e rápido. O manual descreve os principais passos necessários para utilizar o AMAX Panel 2100/3000/4000 juntamente com um teclado de texto e/ou LED/LCD descrito em *Teclados, Página 6*. É possível adicionar um teclado de texto opcional como teclado principal

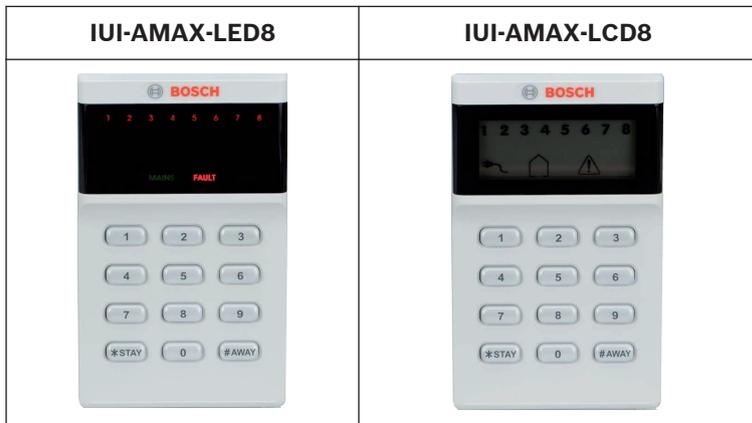
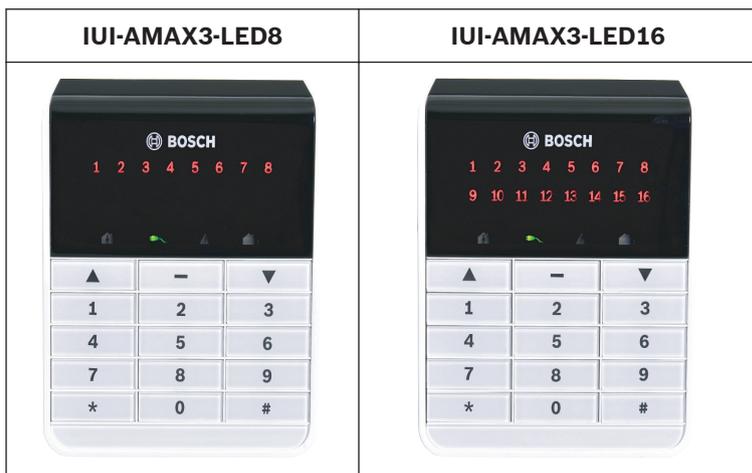
No manual de instalação poderá encontrar informações detalhadas sobre a instalação deste e de outros módulos e dispositivos, definições avançadas e programação. No manual de iniciação rápida poderá encontrar informações sobre os principais passos necessários para a instalação e configuração básicas do sistema.

2.2 Teclados

O seguinte teclado de texto pode ser utilizado para operar o painel AMAX 2100/3000/4000.



Os seguintes teclados LED/LCD podem ser utilizados para operar o painel AMAX 2100/3000/4000.

**Nota!**

Apenas o teclado de texto pode ser utilizado como teclado principal.

2.3 Indicadores do teclado

A tabela seguinte apresenta uma vista geral e uma descrição dos ícones dos indicadores do teclado.

Ícones dos indicadores do teclado	Estado	Definição
1 2 3 ZONA (1-8)	ligado	A zona foi acionada.
	desligado	A zona está normal.
	Intermitência rápida (luzes acesas durante 0,25 segundos/luzes apagadas durante 0,25 segundos)	O alarme da zona foi ativado ou a zona está no estado de alarme.
	Intermitência lenta (luzes acesas durante 1 segundo/luzes apagadas durante 1 segundo)	A zona está isolada manualmente ou a zona interior está armada no modo STAY.
 AWAY	ligado	O sistema está armado no modo AWAY.
	desligado	O sistema não está armado no modo AWAY.
	Intermitência lenta (luzes acesas durante 1 segundo/luzes apagadas durante 1 segundo)	Tempo de saída.

	Intermitência rápida (luzes acesas durante 0,25 segundos/luzes apagadas durante 0,25 segundos)	Modo de programação ou modo de função de código. O indicador STAY pisca em simultâneo.
 STAY	ligado	O sistema está armado no modo STAY.
	desligado	O sistema não está armado no modo STAY.
	Intermitência lenta (luzes acesas durante 1 segundo/luzes apagadas durante 1 segundo)	Tempo de saída.
	Intermitência rápida (luzes acesas durante 0,25 segundos/luzes apagadas durante 0,25 segundos)	Modo de programação ou modo de função de código. O indicador AWAY pisca em simultâneo. Quando a função de omissão é executada, apenas pisca o indicador STAY.
 MAINS	ligado	A alimentação AC está normal.
	Intermitência lenta (luzes acesas durante 1 segundo/luzes apagadas durante 1 segundo)	A fonte de alimentação AC falhou.

 FAULTS	ligado	Existe uma avaria do sistema ou uma condição de sabotagem.
	desligado	O sistema está no seu estado normal.
	Intermitente	A avaria do sistema ou a condição de sabotagem tem de ser confirmada.
	ligado	O sistema está desarmado.
Todos os ícones	A piscar	Sem comunicação com o teclado.

A tabela seguinte apresenta uma vista geral e uma descrição dos ícones sonoros do teclado.

Indicador sonoro	Definição
Aviso sonoro breve	Foi premida um botão do teclado.
Aviso sonoro breve, seguido de um aviso sonoro de um segundo	A operação solicitada foi recusada. Sinal de operação incorreta.
Dois avisos sonoros curtos	O sistema aceitou o código. O sistema executou a função solicitada.
Um aviso sonoro curto a cada minuto	Tom de avaria, falha do sistema não reconhecida.
Um aviso sonoro curto a cada dois segundos	O tempo de saída começou.

Som contínuo	<ul style="list-style-type: none"> - Últimos 10 segundos do tempo de saída - Som de avaria ou sabotagem no teclado (a avaria ou sabotagem deve ser confirmada) - Som de alarme do teclado
Aviso sonoro contínuo de 0,5 segundos; pára durante 0,5 segundos	<ul style="list-style-type: none"> - Tempo de entrada (até o alarme parar ou o sistema ser desarmado) - Tempo de saída (pára 10 segundos antes do tempo de saída terminar)

2.4 Instruções de utilização rápida do teclado

A tabela seguinte apresenta uma vista geral das operações rápidas do teclado e das correspondentes permissões do utilizador. Para obter informações sobre como alterar códigos e definir níveis de permissão de utilizador, consulte *Códigos*, *Página 33*.

Função	Comando Código do utilizador predefinido = 2580/2581	D	A	B	S	M	M	I
		1	2	N				
Armar/Desarmar								
Armar no modo AWAY	[código] + [#] / [#] durante 3 seg. (armar rápido)	√	√	√	√	√	√	√
Armar no modo AWAY, todas as áreas (apenas no teclado principal)	[código] + [0] [0] + [#]	√	√	√	√	√	√	√

Armar no modo AWAY diretamente (apenas no teclado principal)	[código] + [n.º de área de 2 dígitos] + [#]					√	√	√
Armar no modo STAY	[código]+ [*] / [*] durante 3 seg. (armar rápido)	√	√	√	√	√	√	√
Armar o modo STAY, todas as áreas (apenas no teclado principal)	[código] + [0] [0] + [*]	√	√	√	√	√	√	√
Armar o modo STAY diretamente (apenas no teclado principal)	[código] + [n.º de área de 2 dígitos] + [*]					√	√	√
Desarmar	[código] + [#]	√	√	√	√	√	√	√
Desarmar uma área (apenas num teclado principal)	[código] + [n.º de área de 2 dígitos] + [#]	√	√	√	√	√	√	√
Desarmar todas as áreas (apenas no teclado principal)	[código] + [#]	√	√	√	√	√	√	√

Visor

Apresentação de informações (análise de falha/sabotagem)	[código] + [2] [1] + [#]					√	√	√
--	--------------------------	--	--	--	--	---	---	---

Omissão								
Omitir/Repor zona	[código] + [3] [1] + [#] + [n.º de zona de 2 dígitos] + [#]				√	√	√	√
Omitir falha/Sabotagem	[código] + [3] [4] + [#]					√	√	√

Repor									
Repor falha/Sabotagem (na versão de alguns países apenas o instalador pode repor um alarme de sabotagem)	[código] + [6] + [#]					√	√	√	√

Macros									
Gravar macro 1	[código] + [8] [1] + [#] + sequência a gravar + [#] durante 3 seg.					√	√	√	√
Gravar macro 2	[código] + [8] [2] + [#] + sequência a gravar + [#] durante 3 seg.					√	√	√	√
Gravar macro 3	[código] + [8] [3] + [#] + sequência a gravar + [#] durante 3 seg.					√	√	√	√
Reproduzir macro 1	[código] + mantenha premido [1] / [1] durante 3 seg. (macro rápida)	*	*	*	*	*	*	*	√

Reproduzir macro 2	[código] + mantenha premido [2] / [2] durante 3 seg. (macro rápida)	*	*	*	*	*	*	√
Reproduzir macro 3	[código] + mantenha premido [3] / [3] durante 3 seg. (macro rápida)	*	*	*	*	*	*	√

Comandos de alarme

Alarme de emergência via teclado	mantenha [1] e [3] ou [*] e [#] premidos						√	√
Alarme de incêndio via teclado	mantenha [4] e [6] premidos						√	√
Alarme médico via teclado	mantenha [7] e [9] premidos						√	√

Outros comandos

Mudar para teclado principal	[código] + [0] [0] [0] + [#] (apenas no teclado de texto)						√	√	√	√
Mudar para área 01-16	[código] + [0] [n.º de área de 2 dígitos] + [#] (apenas no teclado de texto)						√	√	√	√
Mostrar registo de todos os eventos	[código] + [2] [2] + [#] (apenas no teclado de texto)						√			√
Mostrar registo de eventos EN	[código] + [2] [3] + [#] (apenas no teclado de texto)						√			√

Mostrar registo de eventos do comunicador	[código] + [2] [4] + [#] (apenas no teclado de texto)						√	√
Teste de sirene	[código] + [4] [1] + [#]						√	√
Teste de comunicação	[código] + [4] [2] + [#]						√	√
Teste de passagem	[código] + [4] [3] + [#]						√	√
Hora de Verão (+1 h)	[código] + [5] [2] + [#]						√	√
Hora de Verão (-1 h)	[código] + [5] [3] + [#]						√	√
Adicionar/Alterar códigos de utilizador	[código] + [5] [4] + [#]						√	√
Alterar código pessoal	[código] + [5] [5] + [#]						√	√
Chamada telefónica de retorno	[código] + [5] [7] + [#]						√	√
Alterar idioma	[código] + [5] [8] + [#] + [n.º de 2 dígitos para idiomas disponíveis] + [#] 01=EN; 02=DE; 03=ES; 04=FR ; 05=PT; 06=PL; 07=NL; 08=SE; 09=TR						√	√

Acesso do instalador	[código] + [7] [1] + [#] (ativar) [código] + [7] [2] + [#] (desativar)							√	√	
Reposição do sistema	[código] + [9] [9] [8] [9] + [#]							√	√	√

D = Código de coação

A = Utilizador que só arma o sistema

B = Utilizador básico

S = Super-utilizador

M1 = Utilizador principal 1

M2 = Utilizador principal 2

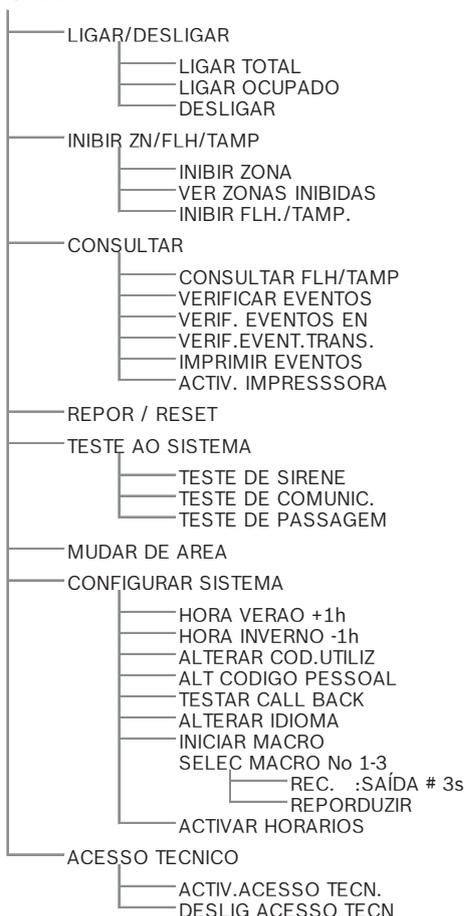
IN = Instalador

* Esta função pode ser ativada/desativada individualmente para cada utilizador. Para mais informações, consulte *Adicionar/alterar códigos de utilizador, Página 33*.

2.5 Menu do utilizador

A tabela seguinte apresenta uma vista geral do menu do utilizador.

[/] MENU UTILIZ.



3 Armar e desarmar o sistema

3.1 Armar o sistema

Nota!



Quando o número de introduções de código incorrectas no teclado atingir um limite especificado (configurado pelo instalador), o teclado bloqueia automaticamente durante 180 segundos e um alarme é comunicado. Se o teclado estiver inactivo durante um minuto, o sistema sai automaticamente de qualquer modo de funcionamento.

3.1.1 Armar no modo AWAY

O modo AWAY é utilizado para armar as instalações para detetar um potencial intruso, quando sai das instalações e pretende que todas as zonas sejam ativadas num estado preparado.

Armar com o teclado

Existem dois métodos para armar o sistema no modo AWAY.

Método 1:

- ▶ Introduza o seu código e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros, o indicador AWAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída terminar, o indicador AWAY permanece aceso.

Método 2 (arme rápido):

- ▶ Mantenha [#] premido até que o sistema emita dois avisos sonoros.
- ✓ O indicador AWAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída terminar, o indicador AWAY permanece aceso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Armar com o teclado principal

Com um teclado principal é possível armar uma ou todas as áreas no modo AWAY.

Armar todas as áreas

- ▶ Introduza o seu código, prima [0] [0] e [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros, o indicador AWAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída, o indicador AWAY permanece aceso e todas as áreas são mostradas como armadas.

Armar uma área individual (arme direto AWAY)

Apenas os utilizadores com o nível de permissão principal 1 ou principal 2 podem armar uma área individual através do teclado principal.

- ▶ Introduza o seu código, prima o número de área de 2 dígitos da área a armar e prima [#].
 - ✓ O indicador AWAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída, o indicador AWAY permanece aceso e a área selecionada é mostrada como armada.
 - ▶ Repita o procedimento se pretender armar várias áreas.
- Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Ativação remota através de telefone



Nota!

A ativação remota através de telefone é possível apenas quando o sistema dispõe de apenas uma área atribuída.

Os utilizadores podem utilizar o telefone para armar o sistema.

1. Marque o número do painel de controlo.
O painel de controlo atende a chamada telefónica e emite um aviso sonoro prolongado.
2. Prima [#].
- ✓ Quando o painel de controlo recebe o sinal, confirma o armar do painel de controlo com um tom agudo.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Armar com interruptor de chave

Os utilizadores podem utilizar um interruptor de chave para armar o sistema.

- ▶ Ative o interruptor de chave.
- ✓ O indicador AWAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída terminar, o indicador AWAY permanece aceso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Armar com comando via rádio RF RADION

Os utilizadores podem utilizar um comando via rádio RF RADION para armar o sistema.

- ▶ Prima o botão de armar do comando via rádio RF RADION.
- ✓ O indicador AWAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída terminar, o indicador AWAY permanece aceso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

3.1.2 Armar no modo STAY

O modo STAY é utilizado para armar o perímetro e áreas não utilizadas nas instalações para detetar um potencial intruso, mas podendo, ainda assim, mover-se livremente dentro de uma área que é isolada automaticamente.

Armar com o teclado

Existem dois métodos para armar o sistema no modo STAY.

Método 1:

- ▶ Introduza o seu código e prima [*].
- ✓ O sistema emite dois sinais sonoros, o indicador STAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída, o indicador STAY permanece aceso.

- ✓ As luzes correspondentes a todas as zonas programadas como zonas isoladas automaticamente (Zona interior rápida) começam a piscar e assim continuam até o tempo de saída terminar.

Método 2 (arme rápido):

- ▶ Mantenha [*] premido até que o sistema emita dois avisos sonoros.
- ✓ O indicador STAY pisca lentamente e o tempo de saída é iniciado. Após o tempo de saída, o indicador STAY permanece aceso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Armar com o teclado principal

Com um teclado principal é possível armar uma ou todas as áreas no modo AWAY.

Armar todas as áreas

- ▶ Introduza o seu código, prima [0] [0] e [*].
- ✓ O sistema emite dois sinais sonoros, o indicador STAY pisca lentamente e o tempo de saída começa. Após o tempo de saída, o indicador STAY permanece aceso e todas as áreas são mostradas como armadas.

Armar uma área individual (arme direto AWAY)

Apenas os utilizadores com o nível de permissão principal 1 ou principal 2 podem armar uma área individual através do teclado principal.

- ▶ Introduza o seu código, prima o número de área de 2 dígitos da área a armar e prima [*].
- ✓ O indicador STAY pisca lentamente e o tempo de saída é iniciado. Após o tempo de saída, o indicador STAY permanece aceso e a área seleccionada é mostrada como armada.
- ▶ Repita o procedimento se pretender armar várias áreas.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Armar com interruptor de chave

Os utilizadores podem utilizar um interruptor de chave para armar o sistema.

- ▶ Ative o interruptor de chave.
- ✓ O indicador STAY pisca lentamente e o tempo de saída é iniciado. Após o tempo de saída, o indicador STAY permanece aceso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Armar com comando via rádio RF RADION

Os utilizadores podem utilizar o comando via rádio RF RADION de quatro botões para armar o sistema através do terceiro botão.

- ▶ Prima o terceiro botão do comando via rádio RF RADION de quatro botões.
- ✓ O indicador STAY pisca lentamente e o tempo de saída é iniciado. Após o tempo de saída, o indicador STAY permanece aceso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

3.1.3 Armar forçado

Armar o sistema quando uma zona não está selada denomina-se armar forçado.

Se o indicador AWAY não estiver aceso e se for emitido um aviso sonoro prolongado quando tentar armar o sistema no modo AWAY, não é permitido um armar forçado. Neste caso, tem de selar todas as zonas ou isolá-las manualmente antes de poder armar o sistema.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

3.2 Desarmar o sistema

3.2.1 Desarmar com um teclado

- ▶ Introduza o seu código e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e o indicador AWAY ou STAY apaga-se.

3.2.2 Desarmar com um teclado principal

É possível adicionar um teclado de texto principal quando o sistema dispõe de mais do que uma área atribuída.

O teclado principal pode ser utilizado para desarmar todas as áreas atribuídas.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Desarmar todas as áreas:

1. Introduza o seu código e prima [#].
2. O sistema emite dois avisos sonoros e o indicador AWAY ou STAY apaga-se. Todas as áreas são desarmadas.

Desarmar uma área individual (desarme direto):

- ▶ Introduza o código, e seleccione o número de área (2 dígitos) da área a desarmar e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e o indicador AWAY ou STAY apaga-se. A área seleccionada é desarmada.
- ▶ Repita o procedimento se pretender desarmar várias áreas individualmente.

3.2.3 Desarmar com interruptor de chave

- ▶ Desactive o interruptor de chave.
- ✓ O sistema é desarmado e o indicador AWAY ou STAY apaga-se.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

3.2.4 Desarmar com comando via rádio RF RADION

- ▶ Prima o botão para desarmar do comando via rádio RF RADION.
- ✓ O sistema é desarmado e o indicador AWAY ou STAY apaga-se.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

4 Alterar o idioma do menu

É possível alterar o idioma do menu do painel AMAX.



Nota!

As macros apenas podem ser usadas com um teclado de texto.

Como alterar o idioma do menu:

1. Introduza o seu código + [5] [8] e prima [#].
São apresentados os idiomas de menu disponíveis.
 2. Introduza o número de dois dígitos correspondente ao idioma pretendido.
 3. Prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e o idioma do menu é alterado.

5 Teste ao sistema

5.1 Teste de sirene

Esta função permite aos utilizadores testar a sirene.

- ▶ Introduza o seu código + [4] [1] e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e a sirene é activada durante um segundo.

5.2 Teste de comunicação

Esta função permite aos utilizadores enviar um relatório de teste a uma estação central de monitorização.

1. Introduza o seu código + [4] [2] e prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros e é enviado um relatório de teste.
O teclado apresenta o estado do relatório de teste para todas as vias de comunicação.
2. Prima [#] para sair.

5.3 Modo de teste de passagem

Esta função permite aos utilizadores testarem os dispositivos de detecção de forma a garantir que funcionam correctamente.

Omita todas as zonas em que o teste não seja necessário antes de activar o modo de teste de passagem.

Durante o teste de passagem, não será enviado qualquer relatório do teste para o sistema do painel de controlo.

Como seleccionar o modo de teste de passagem:

1. Introduza o seu código + [4] [3] e prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros e os indicadores STAY e AWAY piscam.
2. Abra ou feche as zonas a testar.

- ✓ O sistema emite um aviso sonoro. A sirene emite um aviso sonoro sempre que o estado de uma zona é alterado.

Como sair do modo de teste de passagem:

- ▶ Introduza o seu código + [4] [3] e prima [#].

6 Inibições

6.1 Omitir/repôr zonas

É possível desactivar uma ou mais zonas durante um ciclo de arme. Após fazer a inibição de uma zona, é possível ligar/armar o sistema mesmo quando uma zona estiver aberta.

6.1.1 Como omitir/repôr uma zona através de um teclado de introdução de texto

1. Introduza o seu código + [3] [1] e prima [#].
O indicador STAY pisca rapidamente. As zonas disponíveis são mostradas. As zonas já omitidas estão marcadas. As zonas indisponíveis são assinaladas com **x**.
2. Utilize [▲] e [▼] para exibir todas as zonas.
3. Introduza o número de dois dígitos da zona que pretende omitir/repôr.
A zona seleccionada é marcada/desmarcada.
4. Repita o passo 3 se pretender omitir/repôr várias zonas.
5. Prima [#] para confirmar.
6. Prima [#] para sair.

6.1.2 Como omitir/repôr uma zona através de um teclado LED/LCD

1. Introduza o seu código + [3] [1] e prima [#].
O indicador STAY pisca rapidamente. Os indicadores de número acesos mostram as zonas omitidas. Se não houver números acesos, ainda não existem zonas omitidas.
2. Introduza o número da zona que pretende omitir/repôr.
3. Prima [*].
O sistema emite dois avisos sonoros. O indicador de número correspondente acende-se/apaga-se.
4. Repita o passo 2 se pretender omitir/repôr várias zonas.
5. Prima [#] para sair.

6.2 Omitir condições de falha ou sabotagem

Uma ou mais condições de falha ou sabotagem podem ser desactivadas durante um ciclo de arme. Após fazer a inibição de uma condição de falha ou sabotagem, é possível armar o sistema mesmo quando existir uma condição de falha ou sabotagem.

Apenas não é possível omitir as sabotagens de zona.

Como omitir uma condição de falha ou sabotagem

- ▶ Introduza o seu código + [3] [4] e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e as condições de falha ou sabotagem são omitidas.

7 Acções programadas

Esta função é utilizada para programar operações de acordo com as necessidades dos utilizadores. Podem ser programadas as seguintes operações:

- Armar/desarmar
- Ligar/desligar a saída
- Activar/desactivar utilizadores

É possível programar até 16 operações para períodos de uma semana ou de uma hora.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

Como activar/desactivar uma programação

1. Introduza o seu código + [▼] até alcançar **SYSTEM SETTINGS** (Definições do sistema).
2. Prima [#] + [▼] até alcançar **SCHEDULE ENABLE** (Activar programação).
3. Prima [#].
4. Seccione **SCHED ENABLE** (Activar programação) e prima [#].

As programações disponíveis são mostradas. As programações já seleccionadas estão marcadas.

5. Utilize [▲] e [▼] para mostrar todas as programações.
6. Introduza o número de dois dígitos da programação que pretende activar/desactivar.

A programação seleccionada é marcada/desmarcada.

7. Repita o passo 6 se pretender activar/desactivar várias programações.
8. Prima [#].
9. Prima [-] duas vezes para sair.

8 Macros

As macros são utilizadas para atribuir a um botão sequências de botões no teclado complicadas ou utilizadas frequentemente, visando simplificar a utilização do sistema. Assim, uma sequência de botões é introduzida no teclado, gravada e atribuída a uma macro. Se a macro for reproduzida, a sequência de botões gravada será executada.

É possível gravar até três macros.



Nota!

As macros apenas podem ser usadas com um teclado de texto.

8.1 Gravação de macros

Como gravar uma macro

1. Introduza o seu código + [8] e o número ao qual pretende atribuir a macro. (Os números possíveis são 1, 2 e 3.)
 2. Prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros.
 3. Efetue a operação que pretende atribuir à macro.
 4. Prima [#] durante três segundos para concluir a gravação da macro e para a guardar.
- ✓ O sistema emite três avisos sonoros. A macro é gravada e a operação é executada.

Exemplo de gravação de uma macro: Omitir uma zona

Este exemplo demonstra como atribuir a macro 1 à omissão da zona 3. Isto poderá ser útil caso pretenda inibir a zona 3 regularmente.

Neste exemplo ainda não existem zonas omitidas.

1. Introduza o seu código + [8] [1].
2. Prima [#].

3. O sistema emite dois avisos sonoros.
 4. Introduza o seu código + [3] [1] + [#] para omitir zonas (consulte também *Omitir/repór zonas, Página 27*).
O indicador STAY pisca rapidamente. As zonas disponíveis são mostradas. As zonas indisponíveis são assinaladas com **x**.
 5. Introduza [0] [3] para omitir a zona 3.
A zona 3 é marcada.
 6. Prima [#] para confirmar.
 7. Prima [#] para sair do menu de omissão.
 8. Prima [#] durante três segundos para concluir a gravação da macro e para a guardar.
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros. A macro 1 para omitir a zona 3 é gravada. A zona 3 é omitida.

8.2 Reprodução de macros

Como reproduzir uma macro

Existem dois métodos para reproduzir uma macro.

Método 1:

- ▶ Introduza o seu código e prima o número no qual a macro está atribuída durante três segundos. (Os números possíveis são 1, 2 e 3.)
- ✓ O sistema emite um aviso sonoro e a operação que está atribuída à macro é executada automaticamente.

Método 2 (reprodução rápida):

- ▶ Prima o número no qual a macro está atribuída durante três segundos. (Os números possíveis são 1, 2 e 3.)
- ✓ O sistema emite um aviso sonoro e a operação que está atribuída à macro é executada automaticamente.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.



Nota!

Tenha em atenção que a função de reprodução tem de ser activada/desactivada individualmente para cada utilizador.

Consulte *Adicionar/alterar códigos de utilizador, Página 33*.

Exemplo de reprodução de uma macro: Omitir uma zona

Este exemplo mostra como reproduzir a macro 1 para omitir a zona 3 (consulte o exemplo em *Gravação de macros, Página 30*).

- ▶ Introduza o seu código e prima [1] durante três segundos. O sistema emite um aviso sonoro e a macro 1 é executada automaticamente.
- ✓ Se a zona 3 estava repostada antes da reprodução da macro 1, é omitida agora.
- ✓ Se a zona 3 estava omitida antes da reprodução da macro 1, é repostada agora.

9 Códigos

9.1 Adicionar/alterar códigos de utilizador

Esta função é utilizada caso pretenda adicionar um código para um novo utilizador ou caso pretenda alterar os níveis de autorização do utilizador ou o código de um utilizador existente. Apenas os utilizadores principais podem adicionar ou alterar códigos de utilizador.



Nota!

As macros apenas podem ser usadas com um teclado de texto.

Como adicionar/alterar códigos de utilizador

1. Introduza o seu código + [5] [4] e prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros e os indicadores STAY e AWAY começam a piscar.
2. Introduza um número de utilizador (1-64) e prima [#].
É mostrado o atual nível de autorização do utilizador para este utilizador. (A predefinição para o número de utilizador 2-64 é **6-Não usado**)
3. Selecione o nível de autorização do utilizador pretendido.
Pode escolher os seguintes níveis de autorização do utilizador para um código:
0-Código master1
1-Código master2
2-Código super
3-Código básico
4-Código de arme
5-Código de coação
6-Não usado

Consulte *Instruções de utilização rápida do teclado, Página 11* para obter uma descrição dos níveis de permissão de utilizador.

4. Prima [#].
As áreas disponíveis são mostradas. As áreas já selecionadas estão marcadas.
5. Utilize [▲] e [▼] para exibir todas as áreas.
6. Introduza o número de dois dígitos da área que pretende ativar para o utilizador ou introduza [0] [0] se pretender ativar todas as áreas.
A área ativada está marcada.
7. Repita o passo 6 se pretender ativar várias áreas para o utilizador.
8. Prima [#].
As macros disponíveis são mostradas. As macros já selecionadas são marcadas.
9. Introduza o número de dois dígitos da macro que pretende ativar para o utilizador.
A macro ativada é marcada.
10. Repita o passo 9 se pretender ativar várias áreas para o utilizador.
11. Prima [#].
12. Introduza um código (novo) com um comprimento predefinido de quatro dígitos. (Também é permitido um código com cinco ou seis dígitos, mas terá de ser ativado pelo instalador.)
13. Prima [#].
14. Opcionalmente, introduza uma ID de comando via rádio manualmente.
Ou
Mantenha a tecla [*] premida durante três segundos para mudar para o menu **KEYFOB ID: AUTO (ID do comando via rádio: automática)**.
Acione o comando via rádio para transmitir a ID associada

A ID do comando via rádio será introduzida automaticamente.

15. Prima [#].
 16. Opcionalmente, selecione a função do botão 3 do comando via rádio.
 17. Prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros. O novo código de utilizador é adicionado/alterado.
 - ▶ Prima [-] duas vezes para sair.

Nota!



Esta função é terminada automaticamente se não premir um botão num período de 240 segundos ou se premir [#]. Um aviso sonoro prolongado indica que o código já existe ou que introduziu um número de utilizador incorreto.

9.2 Alterar código pessoal

Esta função permite aos utilizadores alterar o código de utilizador pessoal.

1. Introduza o seu código + [5] [5] e prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros e os indicadores STAY e AWAY começam a piscar. O código de utilizador actual é apresentado.
 2. Introduza um código novo com um comprimento predefinido de quatro dígitos. (É permitido também um código com cinco ou seis dígitos, mas terá de ser activado pelo instalador.)
 3. Prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e os indicadores STAY e AWAY param de piscar. O código de utilizador é alterado.

10 Comandos de operação de alarmes via teclado

10.1 Alarme de pânico via teclado

- ▶ Mantenha as teclas [1] + [3] ou [+] + [#] premidas durante três segundos.

✓ É transmitido um alarme de pânico silencioso.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

10.2 Alarme de incêndio via teclado

- ▶ Mantenha as teclas [4] + [6] premidas durante três segundos.

✓ É transmitido um alarme de incêndio silencioso via teclado.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

10.3 Alarme médico via teclado

- ▶ Mantenha as teclas [7] + [9] premidas durante três segundos.

✓ É transmitido um alarme médico silencioso via teclado.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

11 Chamada doméstica

11.1 Alarme de chamada doméstica

Quando uma sabotagem de zona ou alarme de zona são ativados, o painel de controlo pode marcar um número de telefone de uma pessoa de contacto através do módulo de comunicador de voz na placa. Durante um alarme, o painel de controlo pode marcar um máximo de quatro números de telefone.

Indicação de alarme de chamada telefónica doméstica:

Chamada telefónica doméstica 1 (1 tom de alarme ou mensagem de gravada de voz)

Chamada telefónica doméstica 2 (2 tons de alarme ou mensagem de gravada de voz)

Chamada telefónica doméstica 3 (3 tons de alarme ou mensagem de gravada de voz)

Chamada telefónica doméstica 4 (4 tons de alarme ou mensagem de gravada de voz)

As mensagens de voz são gravadas com o software A-Link Plus e são transferidas através do software A-Link Plus para o painel AMAX.

Contacte o instalador para activar/desactivar esta função.

11.2 Confirmar a chamada telefónica doméstica

É preciso confirmar todos os eventos de alarme. A sequência de transmissão é repetida até que o painel de controlo receba um tom de confirmação. Caso não consiga detectar o tom de confirmação, o painel de controlo fecha a linha após 45 segundos, voltando a ligar mais tarde.

- ▶ Prima [#] entre dois tons de confirmação para confirmar a recepção da chamada de alarme.

- ✓ O sistema emite um aviso sonoro durante dois segundos e fecha a linha.

12 Modo de pesquisa do registo de eventos

Esta função permite aos utilizadores reproduzir os últimos 254 eventos guardados em cada registo de eventos no teclado de introdução de texto.

Registo de todos os eventos são registados todos os eventos

Registo de eventos EN são registados apenas os eventos EN 50131-3 obrigatórios

Registo de eventos do comunicador são registados apenas os eventos EN 50136 obrigatórios

12.1 Como seleccionar o modo de pesquisa do registo de todos os eventos

- ▶ Introduza o seu código + [2] [2] e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e os registos de eventos são apresentados.
- 1. Utilize [▲] e [▼] para exibir os registos de todos os eventos.
- 2. Prima [#] para sair.

12.2 Como seleccionar o modo de pesquisa do registo de eventos EN

- ▶ Introduza o seu código + [2] [3] e prima [#].
- ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e os registos de eventos EN são apresentados.
- 1. Utilize [▲] e [▼] para exibir todos os registos de eventos EN.
- 2. Prima [#] para sair.

12.3 Como seleccionar o modo de pesquisa do registo de eventos do comunicador

- ▶ Introduza o seu código + [2] [4] e prima [#].
 - ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e os eventos do comunicador são apresentados.
1. Utilize [▲] e [▼] para exibir todos os registos de eventos do comunicador.
 2. Prima [#] para sair.

13 Condições de avaria e sabotagem

Sempre que ocorrer uma condição de falha ou sabotagem do sistema, o indicador FAULT pisca e o teclado emite um sinal sonoro.



Nota!

Esta operação apenas é possível no estado desarmado.

13.1 Modo de análise de falha ou sabotagem do sistema através do teclado de introdução de texto

Para exibir a análise de falha ou sabotagem para descrever uma condição de falha ou sabotagem do sistema, efectue os seguintes passos:

1. Introduza o seu código + [2] [1] e prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros e as condições de falha ou sabotagem são apresentadas.
2. Utilize [▲] e [▼] para exibir todas as condições de falha ou sabotagem.
3. Prima [#] para sair.

13.2 Modo de análise de falha ou sabotagem do sistema através do teclado LED/LCD

Para exibir falhas e sabotagens através de um teclado LED/LCD, efectue os seguintes passos:

1. Introduza o seu código + [2] [1] e prima [#].
O sistema emite dois avisos sonoros. O indicador FAULT apaga-se e os indicadores STAY e AWAY piscam. Um dos indicadores de número está aceso. Exemplo: 2.
2. Introduza o número que está aceso no sistema. Exemplo: 2.

- Um dos indicadores de número está aceso. Exemplo: 1.
3. Repita o passo 2 até que não haja nenhum número aceso.
 4. Para obter uma descrição da falha ou sabotagem, consulte a tabela Tipos de condições de falha ou sabotagem. Os indicadores de número acesos consecutivamente correspondem a tipos de falha ou sabotagem. Exemplo: 2 – 1, que indica uma falha de AC no painel de controlo.
 5. Se necessário, prima [0] para regressar ao passo 2.
 6. Prima [#] para sair.
- ✓ Os indicadores STAY e AWAY apagam-se e o indicador FAULT acende-se.

Indicadores de número acesos			Descrição da falha ou sabotagem
Prim eiro	Segun do	Tercei ro	
1			Falha do módulo acessório
1	1		Falha do módulo de rede/IP 1
1	1	1 - 2	Falha do módulo de rede/IP 1 - 2
1	2		Falha do módulo de expansão de saídas
1	2	1 - 2	Falha do módulo de expansão de saídas 1 - 2
1	3		Falha do módulo de expansão de entradas
1	3	1 - 6	Falha do módulo de expansão de entradas 1 - 6
1	4		Falha da impressora
1	4	1	Módulo DX4010 em falta
1	4	2	Impressora em falta
1	4	3	Falha da impressora

1	5		Falha do receptor RF
1	5	1	Falha do receptor RF 1
1	5	2	Receptor RF 1 em falta
1	5	3	Receptor RF 1 com o sinal obstruído
1	6		Falha do sensor RF
1	6	1	Sensor RF em falta*
1	6	2	Falha do sensor RF*
1	7		Falha do repetidor RF
1	7	1 – 8	Repetidor RF 1 - 8 em falta
1	8		Falha da configuração RF
1	8	1	Sensores em conflito de configuração*
1	8	2	Repetidores em conflito de configuração*
1	8	3	Comandos via rádio em conflito de configuração*
2			Falha de alimentação
2	1		Falha de CA no painel de controlo
2	2		Bateria fraca no painel de controlo
2	3		Falha de alimentação auxiliar no painel de controlo
2	3	1 - 2	Falha de alimentação auxiliar no painel de controlo 1 - 2
2	4		Falha de alimentação no bus opcional Bosch
2	4	1 - 2	Falha de alimentação no bus opcional Bosch 1 - 2

2	5		Falha de alimentação CA no repetidor RF
2	5	1 - 8	Falha de alimentação CA no repetidor RF 1 - 8
2	6		Falha da bateria no repetidor RF
2	6	1 - 8	Falha da bateria no repetidor RF 1 - 8
2	7		Falha de alimentação no sensor RF*
2	8		Falha da bateria no comando via rádio RF*
3			Falha de saída
3	1		Falha da saída na placa 1
3	2		Falha da saída na placa 2
4			Falha do teclado
4	1 - 16		Falha do teclado 1 - 16
5			Falha do sistema
5	1		A data e a hora não estão definidas
6			Falha de comunicação
6	1		Falha de comunicação 1
6	2		Falha de comunicação 2
6	3		Falha de comunicação 3
6	4		Falha de comunicação 4
6	5		Falha da linha telefónica
7			Sabotagem
7	1		Sabotagem do sistema
7	2		Sabotagem do teclado

7	2	1 - 16	Sabotagem do teclado 1 - 16
7	3		Sabotagem do módulo de expansão de zonas
7	3	1 - 6	Sabotagem do módulo de expansão de zonas 1 - 6
7	4		Sabotagem de zona DEOL
7	4	1 - 16	Sabotagem do sensor DEOL
7	5		Sabotagem do tipo de zona
7	5	1 - 16	Sabotagem do tipo de zona 1 - 16
7	6		Bloqueio do teclado
7	6	1	Bloqueio do teclado
7	7		Sabotagem no receptor RF
7	7	1	Sabotagem no receptor RF
7	8		Sabotagem no repetidor RF
7	8	1 - 8	Sabotagem no repetidor RF
8			Falha externa
8	1 - 16		Zona de falha externa 1 - 16

Tabela 13.1: Tipos de condição de falha ou sabotagem

* Caso uma ou mais falhas ocorram nesta categoria

14 Reposição do painel de controlo

Esta função permite aos utilizadores fazer o reset de todas as condições de alarme, avarias e sabotagem.

**Nota!**

Só pode fazer o reset de condições de alarme, falhas ou sabotagem quando elas já não estiverem activas.

-
- ▶ Introduza o seu código + [6] [#].
 - ✓ O sistema emite dois avisos sonoros e o sinal é eliminado.

15 **Resolução de problemas**

Em caso de problemas ou comportamento inesperado do sistema, contacte o seu instalador.

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany

www.boschsecurity.com

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH,
2015